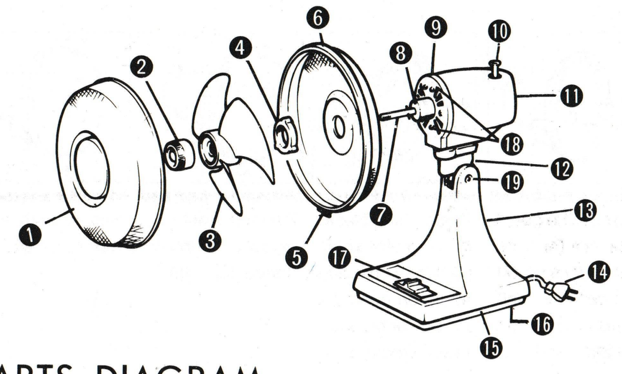


PARTS DIAGRAM:

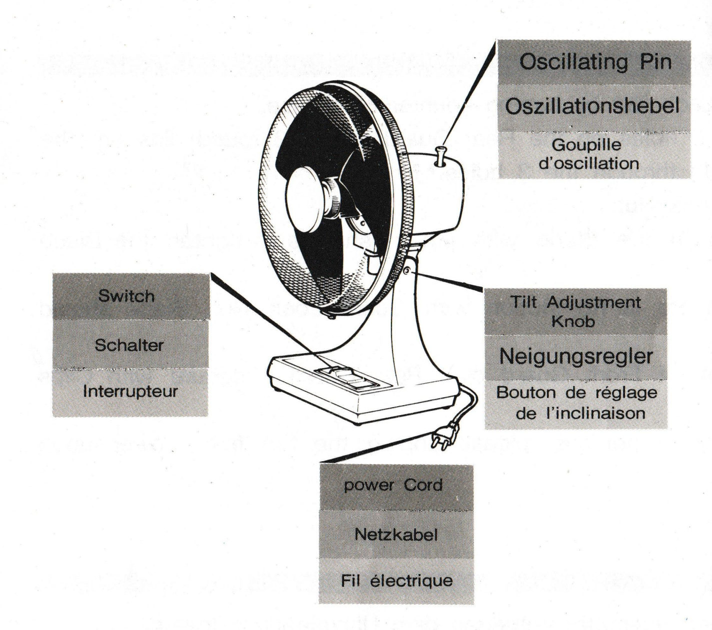
1. Front Guard
2. Blade Cap
3. Blade
4. Guard Lock Nut
5. Clip
6. Rear Guard
7. Motor Shaft
8. Shaft pin
9. Motor
10. Oscillating pin
11. Motor Rear Housing
12. Swivel joint
13. Stand
14. Power Cord
15. Bottom Plate
16. Rubber Foot
17. Switch
18. Motor Front Housing
19. Tilt Adjustment Knob

POSITIONEN DER FUNKTIONSTEIL:

1. Vorderes Schutzgitter
2. Blattkappe
3. Ventilatorblatt
4. Sicherungsmutter für Schutzgitter
5. Klammer
6. Hinteres Schutzgitter
7. Motorwelle
8. Wellenstift
9. Motor
10. Oszillationshebel
11. Rückwärtiges Motorgehäuse
12. Schwenkgelenk
13. Ständer
14. Netzkabel
15. Fub
16. Gumminoppen
17. Ein/Aus-Schalter
18. Vorderes Motorgehäuse
19. Neigungsregler

DIAGRAMME DES PARTIES:

1. Grille de protection avant
2. Bouton
3. Pale
4. Contre-écrou de sûreté
5. Clip
6. Grille de protection arriere
7. Arbre
8. Goupille de l'arbre
9. Moteur
10. Goupille d'oscillation
11. Boîtier arriére du moteur
12. Pivot
13. Support
14. Fil électrique
15. Base
16. Ried en caoutchouc
17. Interrupteur
18. Boîtier avant du moteur
19. Bouton de réglage de l'inclinaison



OPERATING INSTRUCTIONS:

1. Plug the power Cord into a wall outlet.
2. To make the fan oscillate sideways. push the Oscillating Pin provided on the Motor Rear Housing.
3. To make a vertical angle adjustment. first pull the Oscillating Pin up then make your desired angle to Tilt Adjustment Knob.

BEDIENUNGSHINWEISE:

1. Netzkabel mit einer Steckdose verbinden.
2. Für seitliche Oszillation Oszillationshebel am rückwärtigen Motorgehäuse betätigen.
3. Zum Einstellen des Neigungswinkels zuerst den Oszillationsheble herausziehen und dann den gewüschten Winkel mit Hilfe des Neigungsreglers einstellen.

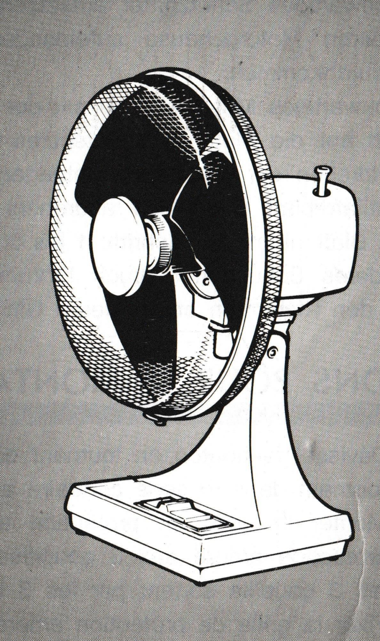
MODE D'EMPLOI:

1. Brancher le fil electrique sur une prise murale.
2. Pour faire osciller le ventilateur obliquement, presser la goupille d'oscillation située sur le boitier arrière du moteur.
3. Pour regler sur un angle vertical, tirer d'abord sur la goupille d'oscillation puis ajuster a l'angle désiré a l'aide du bouton de réglage de l'inclinaison.

INSTRUCTION MANUAL FOR DESK FAN

BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR TISCHVENTILATOR

MODE D'EMPLOI DU VENTILATEUR DE BUREAU



ASSEMBLING INSTRUCTIONS:

STEP 1:Unscrew the Blade Cap by turning clockwise & Guard Lock Nut by turning counter clockwise.

STEP 2:Mount the Rear Guard to the Motor by matching the 3 holes on the Rear Guard to the 3 round pins on the Motor Front Housing. Push in firmly until 3 pins protrude through the 3 holes.

STEP 3:Secure the Rear Guard to motor housing with Guard Lock Nut.

STEP 4:Insert the Blade onto Motor Shaft by matching slots in the Blade with pin in shaft and tighten the Blade with Blade Cap by turning counter-clockwise.

STEP 5:Test Blade by rotating with your hand. Make sure there is no friction with Guard Lock Nut. Blade should rotate freely otherwise repeat steps again from STEP 1.

STEP 6:Mount Front Guard onto Rear Guard by inserting hook of Front Guard over Rear Guard & secure with Clips on Front Guard.

CAUTION:To prevent from risk of fire, electric shock or injury to persons, please unplug the fan from power supply before servicing.

MONTAGEANLEITUNG:

SCHRITT 1:Blattkappe durch Drehen im Uhrzeigersinn und Sicherungsmutter entgegen dem Uhrzeigersinn losen.

SCHRITT 2:Rüchwartiges Schutzgitter aufsetzen-dabei die drei Locher am rückwärtigen Gitter auf die runden Stifte am vorderen Motorgehause aufeinanderpassen. Gitter fest audrucken, bis die drei Stifte durch die Locher hindurchkommen.

SCHRITT 3:Ruckwärtiges Motorgehäuse mit der Mutter sichern.

SCHRITT 4:Blatt auf die Motorwelle aufsetzen-dabei die Blattschlitze auf den Wellenstift ausrichten. Ventilatorblatt durch Festdrehen der Blattkappe entgegen dem uhrzeigersinn sichern.

SCHRITT 5:Ventilatorblatt von Hand andrehen. Blatt und Blattkappe durfen dabei nicht aneinanderreiben. Dreht sich das Blatt nicht frei, Schritte 1 bis 5 wiederholen.

SCHRITT 6:Vorderes Schutzgitter druch Einfuhren des vorderen Hakens uber dem rückwartigen Gitter aufsetzen und mit den Klammern am vorderen Gitter sichern.

INSRUCTIONS POUR LE MONTAGE:

1ère ETAPE: Dévisser le bouton en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre, et le contre-écrou de sûreté en le tournant dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre.

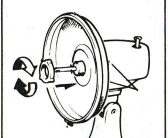
2ème ETAPE: Monter la grille de protection arrière sur le moteur en assortissant les 3 trous situés sur la grille de protection arrière aux 3 goupilles rondes du boîtier avant du moteur. Presser fermement jusqu'à ce que les 3 goupille sortent par les 3 trous.

3ème ETAPE: Fixer la grille de protéction arrière au boîtier du moteur à l'aide du contre-écrou de sûreté.

4ème ETAPE: Insérer les pales sur l'arbre en adaptant les rainures des pales sur la goupille de l'arbre et les fixer avec le bouton en le tournant dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre.

5ème ETAPE: Vérifier les pales en les tournant à la main. S'assurer qu'il n'y a pas de frotteemnt avec le contre-écrou de sûreté. Les pales devraient tourner librement; si ce n'est pas le cas, recommencer à partir de la lère ETAPE.

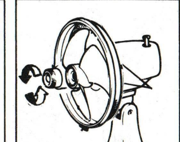
6ème ETAPE: Monter la grille de protection avant sur la grille de protection arrière en insérant de crochet de la grille avant sur la grille arrière et en la fixant avec les clips.



Remove the guard lock nut (4) from motor housing (7) Locate rear half guard (6). on spigots and secure with guard lock nut (4)

Mutter zur Sicherung des Schutzgitters (4) lösen und vom Motorgehäuse (7) entferen. Rückwärtiges Schutzgitter (6) auf Zapfen setzen und mit der Mutter (4) sichern.

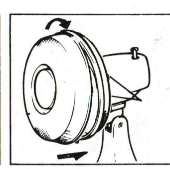
Enlever le contre-écrou de sûreté (4) de l'arbre (7). Placer la grille de protection arriere (6) sur les clefs et fixer avec le contre-écrou de sûreté (4).



Place fan blade (3) on motor shaft (7) Screw on blade retention cone (2) in an anticlockwise direction

Ventilatorblatt (3) auf die Motorwelle (7) aufsetzen. Sicherungskegei (2) entgegen dem Uhrzeigersinn festschrauben.

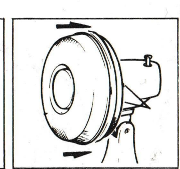
Placer les pales (3) sur l'arbre (7). Visser le bouton de fixation des pales (2) dans le sers contraire aux aiguilles c'une montre.



Position front guard (1) with centre top clip.

Vorderes Schutzgitter (1) durch Einfunren der mittleren oberen klammer zuerst aufsetzen.

Mettre la grille de protection avant (1) en place a l'aide des clips.



Secure with all four catches.

Schutzgitter mit den anderen vier klammern sichern.

Fixer avec les quatre loquets.